BONERIANO®

EDITOR:
Bonaire Communication Services N.V.

Djasabra 25 yüni 2022 | Preis: $1.00

NO TIN MASHIN PA SKÈN EKIPAHE

Bispu di San Juan bai kue mardugá
Página: 2

'Stars Of The Industry 2022'
Página: 10

Bulamentu di kandela di San Wan



Den e anochi di djaweps pa djabièrnè tabatin selebrashon di San Wan na diferente sitio. Tokamentu, kantamentu i bulamentu di kandela, manera por mira riba e foto. Den edishon di awe basta atenshon na e selebrashon tradishonal aki.

Bispu di San Juan bai kue mardugá

KRALENDIJK -- Kantidat di fiesta, tokamentu di kantikanan krioyo i bulamentu di kandela na diferente sitio. Ta fiesta di San Juan ta selebrá asina, for di 23 di yüni bai mardugá di 24 di yüni. Tur tabata kargá ku hende. Algun sitio tabata konosí, manera Parke Red Gold Green na altura di Mentor i diferente adrès den Rincon. BONERIANO a pasa na algun di e aktividatnan i saka potrèt di e ambiente. Entre otro na kas di famia Crestian, tur aña di nobo ta ambiente tin. Manera nan ta bias: tokamentu bai wairu i despues ta bulamentu di kandela. Un di e kos nan mas importante, ku niun kaminda no ta keda afó, ta e betu di alkohòl. E ta parti di e tradishon selebrashon San Juan San Pedro.



















N E



Tur djabièrnè ami i mi yu hòmber tin un anochi di sine. E ta nos momentu di disfrutá di otro su kompania. Tin bia mi yu muhé tambe tei òf mi kasá. Pero ta nos dos su kos, nos kustumber.

E gusta ku riba Netflix e tin su propio 'account' di mucha. Miéntras mi ta prepará algu di kome i bebe mi yuchi ta buska e película pa nos wak. Mayoria bia nos ta wak e seri di dinosouro. Miéntras tantu mi sa kada kapítulo fo'i mi kabes. Pues e bia aki mi a bis'e pa skohe algu otro ku mas akshon. El a skohe un seri ku yama Dead End. M'a chèk si e tabata adekuá pa su edat i nos a sinta dilanti pantaya. Tur lus tabata pagá, baki pòpkòrn den skochi, kanika di 'icetea' i m'a pensa "kla tá".

***

Lesadó, mi boka i wowonan a keda grandi habrí, na momentu ku mi tabata wak e seri pa mucha aki. Un karikatura pa muchanan di 7+. El a kuminsá ku un mucha hòmber ta spùit su kabei lila i tin 2 renchi orea bistí. Naturalmente mi yu ta puntra mi tokante esaki. M'a ferwagt e pregunta pues ku un smail m'a splik'e ku awendia hende ta hasi diferente kos pa keda nèchi, pero ku e no mester ni pensa riba esaki ainda. Pa siguransa m'a agregá: "anto mama ta hañ'e mahoso tambe." E último frase aki tabata klaro p'e i e no a mustra interes mas den e topiko.

***

No pa despues e mucha hòmber den e karikatura aki ta splika su amiga ku e ta transgenero. Ta un milager ku mi no a stek den e pòpkòrn. Mané ta di spera, mi yu hòmber ke sa kiko ta transgenero. Ki splikashon mi por duna un mucha di 7 aña tokante esaki? Enbes, ma grita: "Nada nada, pone Sponge Bob." Niun splikashon pedagogikamente responsabel, niun splikashon komo mama moderno i inteligente, niun splikashon tokante amor di Dios i inklusividat, nada di tur hende ta igual, balor di e ser humano, identidat i aseptashon i muchu mas. Mi sa, ku tur lo ta mihó ku mi reakshon di pániko. Pero den mi kas, por lo pronto ta dinosouro nos lo sigui wak. Sí mester di mas akshon, ta di tira mas salu riba e pòpkòrn.

***

Den sala di yegada di Aeropuerto Flamingo

NO TIN MASHIN PA SKÈN EKIPAHE

KRALENDIJK – Pa basta dia kaba den sala di yegada na Aeropuerto Flamingo no tin mashin pa skèn ekipahe. E mashin ku tabatin a daña i ta for di servisio. Puntrá pa reakshon, e departamento di komunikashon di RCN ta konfirmá ku enbèrdat e mashin pa skèn na aeropuerto ya pa algun tempu no ta funshoná mas. A pidi oferta pa un aparato nobo, desafortunadamente e destaho no a kondusí na un resultado positivo.

Falta di un mashin pa skèn ekipahe den sala di yegada di Aeropuerto Flamingo ta hasi e trabou di funshonarionan di Duana pa kontrolá ekipahe riba ilegalidat difísil. Aktualmente ta a base di sospechoso e funshonarionan ta kontrolá ekipahe di pasaheronan ku yega Boneiru.

Un mashin di skèn ekipahe na aeropuerto ta di esensial importansia pa un bon funshonamentu di funshonarionan Duana pa detektá ilegalidat. Tambe e ta hasi e trabou di funshonarionan di Duana mas difísil i ta tuma tempu pa kontrolá ekipahe si enbèrdat mester hasi e trabou manera mester ta.

Nos tin entendí ku e duaneronan ku ta traha na aeropuerto na diferente okashon a hala atenshon di mando di Duana di e difikultat ku nan ta konfrontando pa hasi nan trabou manera mester ta.

Di otro banda a komprondé tambe ku e mashin ku tabatin a daña pasobra e koriente na Aeropuerto Flamingo ta varia hopi, pa kua tambe a yega di hala atenshon di hendenan enkargá ku e parti di koriente na aeropuerto.

Di parti e departamento di komunikashon di RCN nos a haña e siguiente reakshon: "Ta kuadra ku e mashin pa skèn den sala di yegada na aeropuerto ya pa algun tempu no ta funshoná mas. A pidi oferta pa un aparato nobo, riba sierto montante di faktura ta obligá pa realisá un destaho pa risibí oferta."

Departamento di Informashon ta sigui indiká ku e proseso aki ta kosta hopi tempu. Desafortunadamente e destaho no a hiba na un resultado positivo di manera ku Duana mester kuminsá di nobo i awor por bestèl e aparato for di Hulanda. Desafortunadamente e aparato ta yega fin di aña numa.

Duana ta selektá artíkulo a base di rísiko, ademas ta kontrolá artíkulo di forma di sospechoso. Tambe frekuentemente ta hasi uso di kachó di Duana na aeropuerto.

Perhudiká pa asuntu di supsidio akohida pa mucha na Hulanda Karibense

Sosten pa mayornan a kuminsá

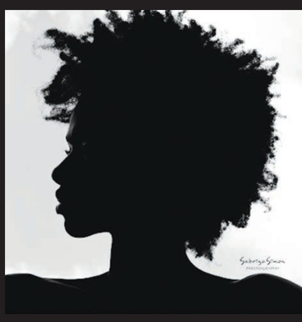
KRALENDIJK -- Entrante djaluna, 16 di mei, a kuminsá ku sosten pa mayornan perhudiká na Hulanda Karibense. For di Belastingdienst Caribisch Nederland (BCN) Maaike Umbelino – van Sleen ta kordiná i organisá, e sosten nesesario pa mayornan perhudiká riba e islanan di Hulanda Karibense. Na Sint Eustatius i Saba ainda no tin persona perhudiká di e reklamo di supsidio di akohida pa mucha. Na Boneiru a hasi e promé kontakto ku mayornan perhudiká ku ta deseá sosten. E sosten ku tin mester i esun ku ta ofresé ta dependé di e sirkunstansianan personal di e mayornan i famia. E punto di salida ta pa ofresé mayornan i nan famia un 'komienso nobo' i garantisá ku nan ta haña e sosten adekuá pa bolbe pone nan bida riba e ruta korekto despues di e konsekuensianan di e reklamo di e supsidio di akohida di mucha.



Maaike Umbelino; 'Mayornan afektá ku mi a papia kuné tokante esaki tin un elastisidat enorme. Laga tur kos atras, for di un situashon di strès na Hulanda, ta rekerí kurashi. Biniendo for di Hulanda, no ta semper fásil pa sigurá ku tur miembro di famia ta sinti nan mes konfortabel i ku nan por konstruí un bida nobo ku nan famia. Mi ta kontentu pa wak ku nos por duna e mayornan un respaldo.'

Ora ku bo ta perhudiká dor di e konsekuensianan di e supsidio di akohida pa mucha, UHT ta puntra si por manda bo datonan na e tim di sosten pa Hulanda Karibense. Si bo duna pèrmit pa esaki, Maaike lo tuma kontakto ku bo despues di esaki pa asina hiba un kòmbersashon ku bo i bo famia. Si bo tin pregunta pa Maaike tokante e sosten na Hulanda Karibense, e ora ei bo tambe por tuma kontakto direktamente. Si bo ta deseá di haña mas informashon, bishitá https://www.belastingdienst-cn.nl/onderwerpen/ondersteuning-gedupeerde-ouders-kinderopvangtoeslag

MADAM X



Kiko un muhé ke?

Un dia a sosodé ku e monarka di un reino besiña a gara e rei hóben Arthur (òf Arturo) i a pon'é den prison. E monarka por a mat'é, pero e tabata konmoví pa e echo ku Rei Arthur tabata den flor di su hubentut ainda. P'esei e monarka a ofres'é su libertat, basta ku e por a kontestá un pregunta hopi difísil. Arthur ta haña un aña pa pensa riba un kontesta pa e pregunta aki. Si despues di un aña ainda e no tin kontesta, lo laga mat'é.
E pregunta tabata: Kiko un muhé ke realmente?
Un tipo di pregunta asina ta difísil pa asta e hòmber di mas sabí kontestá. I pa Rei Arthur, un hóben ainda, e pregunta aki tabata parse imposibel pa kontestá korektamente. Pero, tumando na kuenta ku esaki tabata mihó ku morto, el a aseptá proposishon di e monarka pa kontestá e pregunta aki dentro di un aña.
Rei Arthur a bai bèk su reino i a kuminsá ta buska konseho serka tur hende riba kiko ta kontesta riba e pregunta aki. El a puntra prensès, pastornan, sabionan di su pais, asta miembronan di korte. El a papia ku tur, pero ningun di nan por a dun'é un kontesta satisfaktorio riba e pregunta konserní.
Hopi dje hendenan ku ken el a papia a konseh'é pa konsultá ku e muhé bieu hasidó di brua, e hèks, ku tabata biba den su reino, komo e muhé aki si lo por tin e kontesta korekto. Pero e preis pa haña e kontesta aki lo tabata haltu, komo ku e hèks aki tabata famoso den henter e reino pa e preisnan eksorbitante ku e tabata kobra pa e 'servisionan' ku e tabata duna.
E último dia di e aña di tempu ku Rei Arthur a haña pa bini ku e kontesta a yega. Arthur no tabatin otro rekurso ku di papia ku e hasidó di brua, kende a bai di akuerdo pa kontestá e pregunta, pero e rei mester bai di akuerdo pa paga e preis ku e ta kobra promé. E hèks bieu tabata ke kasa ku Sir Lancelot, e kabayero di mas nobel di e 'Mesa Rondó di Kabayeronan', amigu mas yegá di Rei Arthur.
Arthur a keda horifiká pa e idea aki. E hèks tabata tur doblá, un bulto riba su lomba i ku solamente un djente den su boka. E tabata hole sumamente stinki, tabata hasi zonidonan opseno, etc. Nunka den su bida Arthur a yega di topa ku un kriatura repugnante asina. El a rechasá pa fòrsa su amigu pa kasa ku e hasidó di brua i pa soportá algu teribel asina.
Pero Lancelot, tumando nota di e proposishon, a papia ku Arthur. El a bisa e rei ku niun sakrifisio tabata di mas, kompará ku e bida di Arthur. I preservashon di e Mesa Rondó.
Lancelot i e hèks a proponé pa kasa ku otro. E hèks a kontestá e pregunta di Arthur di e siguiente forma: "Kiko un muhé ke realmente? Un muhé ke pa tin enkargo di su mes bida".
Tur hende den e reino mesora a haña sa ku e hèks a pronunsiá un bèrdat grandi. I ku lo spar bida di Rei Arthur. Lancelot i e hèks tabatin un matrimonio impreshonante.
E momentu di luna di miel tabata aserkando. Lancelot, preparando su mes pa un eksperensia horifikante, a drenta e kamber na unda su novia tabata sper'é. Pero ki bista tabata sper'é? E muhé di mas bunita ku el a yega di mira den su bida tabata drumí dilanti dje riba kaya sperando.
Lancelot a keda sorprendé i a puntra su esposa ta kiko a pasa. E beyesa a kontestá ku komo ku Lancelot tabata asina amabel i kariñoso kuné, momentu ku e tabatin e aparensia di un hèks bieu, el a logra di keda ku su aparensia di hèks solamente mitar di dia. E otro mitar di dia e lo ta un muhé bunita.
"Kiko bo ta preferá?", el a puntra Lancelot. "Pa mi ta bunita durante dia òf ..... anochi?"
Lancelot a haña su mes den un posishon difísil. Den dia e por tabatin un muhé bunita pa broma su amigunan. Pero anochi, den e privasidat di su kastel, e lo tin un hèks bieu! Òf e lo a preferá un hèks mahos durante dia i anochi un muhé bunita pa gosa di dje?
Si bo ta un hòmber lesando esaki, kiko lo bo eskoho tabata? Si bo ta un hende muhé, kiko bo eskoho lo tabata pa un hòmber?
Noblesa Lancelot, sabiendo di e kontesta ku e hèks a duna Rei Arthur, a bisa su esposa ku e ta laga e mes hasi e eskoho aki. Tendiendo e kontesta aki, e muhé a anunsiá e lo ta bunita henter dia.
Esaki pasobra Lancelot a respet'é sufisientemente pa laga e mes ta enkargá ku su bida.
Awor... kiko ta moral di e storia aki? E moral ta ku:
1. Tin un hèks den tur muhé, sin importá kon bunita e ta;
2. Si bo no laga un muhé bai su mes kaminda, kosnan lo bira mas malu.
Pues kòrda semper: "TA SEA 'SÚ KAMINDA' ÒF 'NIUN KAMINDA'".
Un moral di e storia aki ta ku por haña muchu mas den e bida aki, di otro, di bo mes, for di kualke kos ku presentá bo dilanti, si bo evitá di skohe, di sa, di pretendé kon kos mester ta, i habri bo mes pa un bèrdat ku tin den esaki. Di hasi esaki ku rèspèt p'e otro su situashon úniko (i deskonosí) ku e ta den.
Hopi bia nos mes ta limitá nos mes ku e kerensia ku nos sa kiko ta mihó un dado momentu, sin purba kapta un bèrdat mas profundo ku tin den esaki.

BIBA UN BIDA KU TA DUNA FRUTA

Skritura: Santiago 1:2-8
"…pasobra esun ku duda ta manera un ola di laman ku ta wòrdu lastrá i tirá dor di bientu." v.6(BS)

E echo di biba riba un isla ta hasi nos mashá familiarisá ku laman. Parti pariba di nos isla nos por opservá e laman asina brutu, i si tin hopi bientu, e olanan ta dal kontra di kosta ku masha forsa i laman ta lanta bai ariba ku tur su furia. En kambio parti pabou di nos isla por gosa di un laman trankil. Laman ta kontené beyesa i hopi rikesa, pero tambe e tin su peligernan. E koriente , peliger di pisk á òf di un ola traisionero.
Den Santiago 1:6 nos ta haña un peliger latente: Duda. E ta bisa: "...pasobra esun ku duda ta manera un ola di laman ku ta wòrdu lastrá i tirá dor di bientu." Esaki ta ilustrá bon kla ku duda ta manera un ola di laman lastrá i mové pa bientu.
P'esei mes duda ta un di e peligernan den bida kristian. Ta e momento ku nos no sa si kere den e situashon difísil òf kere den e poder di Dios i Su Palabra.
E instabilidat akí ta manera e laman ku ta na disposishon di bientu, moviendo di un parti pa otro. E kreyente den Dios tin ku krea konvikshonnan firme den Su Palabra, pasobra Dios no ta obra kaminda tin duda i inkredulidat.
Esaki ta e tempu pa hende hòmber i muhé, grandi i chikí tuma un desishon firme, i ku determinashon para manera un baranka demostrando stabilidat, firmesa i konfiansa Diios i Su Palabra.
Ola di laman ta sinónimo di instabilidat, Baranka ta sinónimo di firmesa! Randolf Paula

Produkshon PGM

Debí na kosto di kombustibel

Oumento tarifa koriente

KRALENDIJK -- E tarifa di elektrisidat variabel ta oumentá entrante promé di yüli USD 0.0993 pa kWh. Esaki ta pa motibu di oumento kosto di kombustibel dor di e guera na Ukrania. E subida aki ta konta pa e uso di tarifa variabel i pa e tarifa di Pagabon.

E kosto di kombustibel ku Controur Global ta hasi pa produsí elektrisidat, ta kobra e konsumidó sin márgen. E preis di kompra pa kombustibel a subi ku 60%, kompará ku e tarifa di promé di yanüari. Esaki ta konsekuensia dirèkt di e guera, sanshon, intrankilidat i skarsedat riba merkado, ku a surgi pa motibu di esaki.

Tarifa

Komo protekshon di konsumidó, Autoriteit Consument & Markt (ACM) ta stipulá e tarifa, segun e lei di elektrisidat i awa BES. Desaroyo di kosto por kondusí na un ahuste di e tarifa di uso variabel dor di ACM dos bia pa aña, ku ta promé di yüli i 1 di yanüari.

ACM a desaroyá un modelo pa e ahustenan aki di kua e resultado ta un subida di USD 0.0993 pa kWh, entrante promé di yüli, stipulá dia 9 di yüni. Basá riba esakinan, e siguiente tarifa di elektrisidat variabel ta na vigor entrante promé di yüli: Tarifa di uso variabel post-pago USD 0.4253 pa kWh, tarifa Pagabon prepago USD 0.5001 pa kWh.

Konsiente

E kambio di tarifa ta visibel riba faktura ku periodo di uso for di inisio di yüli. Pa usuarionan di Pagabon, e tarifa adaptá ta dirèkt visibel entrante promé di yüli 2022.

WEB ta konsiente di e echo ku ta trata di un subida drástiko i ku esaki por tin konsekuensia grandi pa e entrada disponibel di su konsumidónan i kosto pa kompanianan.

Entidat Públiko Boneiru a risibí un promesa di Gobièrnu di Reino pa un forma di rekargo di energia pa sierto grupo ku ta bini na remarke pa risibí esaki. Aktualmente Entidat Públiko i WEB ta elaborando riba implementashon di esaki.

Pa mayoria konsumidó no tin kompensashon pa e subida aki, pero WEB i Entidat Públiko lo sigui komprometé pa proyektonan duradero kombiná ku redukshon di tarifa.

Entidat Públiko i WEB ta konsehá konsumidónan pa usa e elektrisidat kostoso aki di e manera mas konsiente posibel i ta señalá e tepnan pa spar manera publiká riba su wèpsait: https://www.webbonaire.com/base-di-konosementu/.

Tarifa struktural

Pa logra haña e tarifa struktural riba un nivel abou i mas pagabel, WEB den koperashon ku Contour Global a elaborá un plan for di e punto di bista di mas elektrisidat duradero posibel di solo, bientu i bateria i ta deliberando pa un tempu kaba ku e ministerio konserní tokante supsidio pa e plan aki.

Segun espektativa lo tuma un desishon riba un término kòrtiku tokante e supsidio aki i implementá e plan. Esaki no tin efekto riba e tarifa di e segundo mitar di aña 2022.

Tres skol ta haña insufisiente di Inspekshon di Enseñansa

KRALENDIJK – Tres skol na Karibe Hulandes no ta kumpli na e kalidat básiko. Esaki Inspekshon di Enseñansa ta informá den su relato anual di 2021.

E skolnan enbolbí ta bou di supervishon intensivo.

Inspekshon di Enseñansa a hasi e investigashon na e akohidanan di mucha na islanan BES. Ta publiká e resultado di e investigashon dentro di poko.

Supervishon

Inspekshon di Enseñansa ta tene supervishon riba enseñansa na e munisipionan partikular di Hulanda, Boneiru, St. Eustatius i Saba. Ta trata di supervishon riba institutonan pa akohida di mucha, enseñansa primario i sekundario, enseñansa spesial i enseñansa sekundario di fishi, riba e sentro di ekspertesie di kuido di enseñansa, EOZ i e trayekto sosial di oportunidat pa hóben, SKJ.

Na inisio di 2019 a inisiá ku e programa BES(t) 4 Kids, un koperashon entre Boneiru, St. Eustatius, Saba i gobièrnu di Reino. E meta ta pa realisashon di un sistema di akohida pa mucha seif, kualitativo bon i finansieramente aksesibel.

Inspekshon di Enseñansa ta hasi den promé liña supervishon riba akohida pa mucha, kuidadónan di mucha i akohida despues di skol. Inspektornan lokal ta ehekutá parti di e supervishon aki, prinsipalmente pa loke ta trata siguridat i salubridat, esaki nan ta hasi bou di responsabilidat di Inspekshon di Enseñansa. Na 2021 a sera kombenio ku e munisipionan partikular i hiba kombersashon ku por ehèmpel e kolaboradónan di edukashon paragógiko na Boneiru.

Kalidat di kuido

Na sèptèmber 2021 Inspekshon di Enseñansa a kuminsá ku un registrashon di data riba tur lokalidat di akohida di mucha na Karibe Hulandes. Ta investigá den e registrashon di data entre otro e pedida, atendé pedagógiko edukativo i e kalidat di kuido. Esaki a kondusí na e rapòrt tokante kalidat di akohida pa mucha na Karibe Hulandes ku ta publiká e luna aki.

Na novèmber 2021 Inspekshon di Enseñansa a bishitá diferente skol i instituto na Karibe Hulandes. Esaki a hasi den e kuadro di investigashon renobá i tin mehorashon riba sierto parti.

Inspekshon di Enseñansa a duna tres skol di enseñansa primario, di kua unu ta nobo, e huisio di insufisiente. Banda di esei serka gobièrnu di Saba ainda ta tumando lugá un investigashon di rekuperashon debí na falta di stipulashon legal anteriormente.



Kria galiña no ta difísil

KRALENDIJK-- Den e programa AKTUALIDAT Boi Antoin a hiba un kombersashon ku Aletta van Beek riba esaki su krio di galiña. Aletta ta splika ku e no tin galiña di rasa sino mas bien loke por konsiderá galiña krioyo.

Kuminda

Den e kombersashon Aletta a elaborá riba loke e ta duna e galiñanan di kome. " Nan ta haña layena, maishi kibrá i último aki mi tin poko boluntario ta duna nan asta koko. Esnan den kouchi ta kome por lo general tur kos. Mi ta duna nan entre otro kaska di batata, di bakoba, papaya, kaska di webu i tambe aros," Aletta ta splika. E ta añadí ku e no ta dispidí nada di kuminda i ta duna e galiña nan tur kos. Den sierto kaso asta yóghurt ku a para un poko largu e ta duna nan.

Aletta ta konta ku e galiña ku ta kana rònt i kome kosnan manera insekto, ta produsí e mihó i dushi webu. E ta konta ku bo no ta ripara nada di esaki na sabor di e webu. Mas berdura duna e galiña, mas dushi e webu ta .

Un punto sigur interesante ta ku apesar ku Aletta su kouchi ku tin basta aña kaba ta traha di palèt, te ainda e kouchi no a sufri di molèster di komehein. E ta pensa ku probabel ta ku galiña lo ta kome e insekto aki tambe. E no por proba esaki ni a hasi investigashon. Pero ta remarkabel si mirando ku palèt ta un palu di kalidat inferior ku komehein ta gusta.

Galiña na kas

Pa esnan ku ke kuminsá ku krio di galiña na kas, ta bon pa tene kuenta ku algun punto. Un di nan ta espasio pa e galiña por move. Aletta ta splika ku un galiña sigur ta mas felis ora e tin espasio grandi pa por move. Banda di esaki mester tene na kuenta ku otro animalnan ku por forma un peliger pa e galiña. Ta referí aki na entre otro kachó ku por morde i mata e galiñanan. Mas aleu Boi ta puntra Aletta si krio di galiña na kas no ta trese molèster di muskita. Riba esaki Aletta ta splika ku awendia tin kouchi nan mobil ku ta fásil pa move i tambe pa tene limpi. " Lo no mester ta un problema si ta limpia e kouchinan tur dia. Mi mes ta kreando un diseño pa sea un kouchi mas chikí,mobil i fásil pa limpia." No mester ta difisill pa kria galiña na kas segun Aletta ta duna di konose. Den mayoria kaso bo duna nan por ehèmpel, aros, kaska di papaya i layena, bo por konta ku nan lo pone webu. Klaro ku den práktika ta bini algun trabou aserka di mantenshon i tambe limpiamentu. Pero por lo general ta basta fásil pa kuminsá ku krio di galiña. Nan no mester di hopi kos pa kome i e layena i maishi por agregá ta opshonal. Esakinan tampoko no mester ta saku grandi si ta un kantidat chikí di galiña tin. Por último Aletta kende inisialmente ta konosí pa su krio di kabritu, ta konta ku te ainda e tin amor i dedikashon pa esaki. "Mi ta stima mi kabritunan ketu bai i ta traha produktonan pa konsumo ku lechi nan ta produsí. Nada mas dushi di kria bo mes bestianan i disfrutá di loke nan ta produsí," e ta finalisá bisando.

Orario inusual di sientífikonan ta kondusí na deskubrimentu sorpresivo

Kanser na pechu ta plama mayoria bia anochi

KRALENDIJK – Sientífikonan tin bia ta trata orarionan inusual. Algun di nan ya den oranan tempran di mainta ta haña nan den laboratorio, miéntras otronan netamente ta keda te lat. E orarionan inusual aki awor a kondusí na un deskubrimentu remarkabel tokante ki ora sélulanan di kanser ta plama i esaki lo ta e manera pa kua lo diagnostiká kanser den futuro i e tratamentu lo por kambia konsiderablemente.

Kanser na pechu

Kanser na pechu segun e organisashon mundial di salú, ta un di e formanan di kanser mas komun. Tur aña mas òf ménos 2,3 mion hende muhé mundialmente ta haña e malesa aki. Sí dòkternan detektá kanser na pechu tempran, hopi bia e pashèntnan ta reakshoná bon riba e tratamentu. Ta bira sinembargo hopi difísil ku ya e kanser a plama.

Plamamentu di tumornan maligno ta originá momentu ku sélulanan di kanser bira liber for di e tumor eksistente i seguidamente biaha via di ader den e kurpa. Esaki por resultá ku tumornan por kolonisá otro órganonan.

Momentu

Te ku awe ainda no a hasi investigashon realmente pa sa e momentu ku tumornan presisamente ta kita for di sélula di kanser i plama. Investigadónan ta sali for di e punto di bista ku tumornan ta saka e tipo di sélulanan aki kontinuamente. Pero un estudio nobo, publiká den Nature, ta yega un deskubrimentu sorpresivo. Sélulanan di kanser ku despues ta plama, ta sosodé prinsipalmente den e fase di soño di un persona, lòs di e tumor eksistente. Momentu ku e persona ta drumi, e tumor ta lanta, segun investigadó Nicola Aceto.

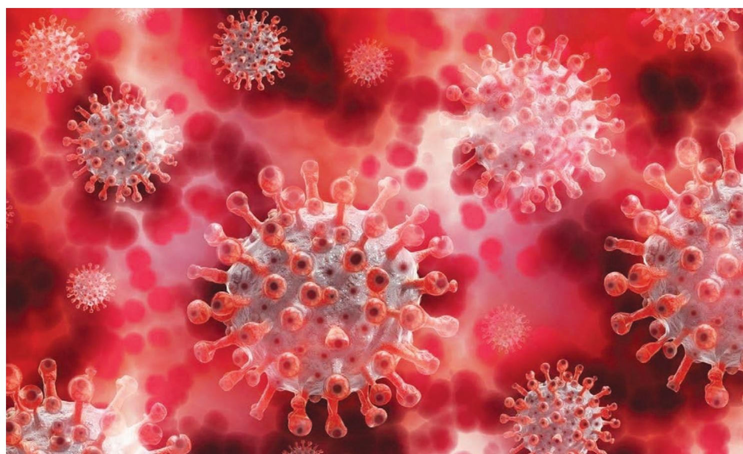
Estudio

Trinta hende muhé pashènt di kanser a partisipá na e estudio. Seguidamente e investigadónan a deskubrí ku tumornan ta generá mas sélula ku ta sirkulá durante soño. Sélulanan ku ta bandoná e tumor anochi ta kompartí nan mes tambe lihé i dor di esaki tin chèns mas grandi, kompará ku sélulanan ku ta sirkulá e tumor den oranan di dia, pa plama otro kaminda i ta forma den e kurpa.

Pero di kon. Nos resultadonan ta demostrá ku hormonanan manera melatonina, ku ta stipulá nos dia i anochi, ta kontrolá e rechaso di sélulanan di kanser ku ta sirkulá, segun investigadó Zoi Diamantopoulou.

Orario di trabou inusual

E investigadónan en realidat a yega na e deskubrimentu aki pa koinsidensia riba e spor. Manera menshoná, e investigadónan ta traha tin bia oranan variá. I tin bia nos ta analisá tambe sanger riba oranan inusual, Aceto ta bisa.



E investigadónan tabata sorprendí momentu ku nan a deskubrí ku prueba riba e diferente orarionan di dia tumá, ku ta kontené hopi nivel diferente di sélulanan di kanser ku ta sirkulá. Banda di esei serka raton nan a haña un kantidat hopi mas haltu di sélula di kanser pa unidat di sanger ku serka hende. E motibu ta ku raton komo bestia di anochi, ta drumi den dia i esaki ta netamente momentu ku e investigadónan a akumulá e mayoria prueba.

Segun Aceto, lo ta bon pa dòkternan for di awor pa dilanti registrá e orario riba kua nan a tuma prueba sistemátikamente. Esaki por yuda pa kompará informashonnan mas mihó. Banda di esei e investigadónan ta planiá pa durante e investigashon siguiente determiná kon nan por trese e resultadonan for di nan estudio den tratamentunan eksistente di kanser, ku komo meta optimalisá esakinan.

Asina Aceto por ehèmpel ke studia sí tin operashon eksitoso si trata e pashènt riba sierto orario. Banda di esei e tim di investigashon ke bai determiná tambe sí otro formanan di kanser ta plama anochi i generá sélulanan di kanser.

Sertifikado pa alumnonan di Plusklas

KRALENDIJK – Den un sala yen di famia, ku palabra di apertura di gezaghebber interno, Nolly Oleana, djárason a tuma despedida di alumnonan di Plusklas 2021-2022.

Bintiseis alumno talentoso e último aña eskolar a haña un dia den siman Plusklas. E siman aki nan a risibí nan sertifikado bon meresí for di man di gezaghebber interno Nolly Oleana.

Un programa di aña den kua entre otro kualidat komo empresario a bini dilanti ku komo ingles komo idioma di instrukshon, den kua a partisipá na wega internashonal di matemátika, kaminda e muchanan a haña lès tokante e sistema di strea.

Un bia pa siman, despues di orario di skol, e muchanan a haña lès di materia regular di e dia i e otro kuater dianan mester a delantá.

Un dia pa siman huntu ku idea igual, den kua a sera amigu pa bida. Un dia den siman traha di abilidatnan i kompetensia.

I e bon notisia ta ku otro aña ta bolbe organisá un Plusklas pa alumnonan talentoso di Boneiru.







Van Ooijen a bishitá Sentro Akseso

KRALENDIJK -- Sekretario di Estado di salubridat, bienestar i deporte, Maarten van Ooijen, a bishitá Sentro Akseso, huntu ku su delegashon djárason 22 di yüni. Sentro Akseso ta e organisashon nobo pa ayudo sosial na Boneiru. E sentro ta e portal kaminda habitantenan di Boneiru por bini pa risibí informashon, sosten i yudansa. Akseso tei pa fortalesé e famia i tambe pa yudansa riba área finansiero, siklo sosial, pregunta tokante edukashon, guia durante un pèrdida, aktividatnan den bario i mas. Na Sentro Akseso e servisionan di un kantidat di organisashon eksistente manera Sentro pa Hubentut i Famia, IWO, HGKM/Guiá mi, departamento di MOA i salú hubenil, a bini huntu di forma aksesibel pa asina komunidat di Boneiru por risibí ayudo lihé i di kalidat haltu. Direktiva huntu ku tim di maneho di Akseso i profeshonalnan, a splika tokante e sentro kiko tur e organisashon ta nifiká pa Boneiru i e desaroyonan riba área sosial.

E bishita a kulminá ku un ekskurshon di e edifisio i algu di smak

Kampaña ‘E trabou di bida’

KRALENDIJK-- Djaweps 23 di yüni e kampaña ‘E trabou di bida’ a kuminsá. E kampaña ta un inisiativa konhunto di un koperashon entre Kibrahacha i Ministerio di Enseñansa, Kultura i Siensia. E kampaña tin komo meta entusiasmá hende pa un trabou den enseñansa i informá futuro studiante tokante posibilidatnan di estudio den region. Den e kampaña dosentenan di enseñansa básiko i sekundario na Boneiru, ta na palabra. Nan ta konta tokante e trabou i e ruta di estudio ku nan a sigui. Nan ta splika di kon nan a bira dosente, kiko nan ta siña diariamente i kiko nan ta haña spesial di nan profeshon. E storianan ta laga mira ku e profeshon ta mes bunita, konfrontante, gradesido, simpel i difísil ku bida mes. Traha den enseñansa karibense ‘E trabou di bida’.

Tira un bista riba www.debaanvanhetleven.com.

IMÁGENNAN DI NOS PASADO - BEELDEN UIT ONS VERLEDEN

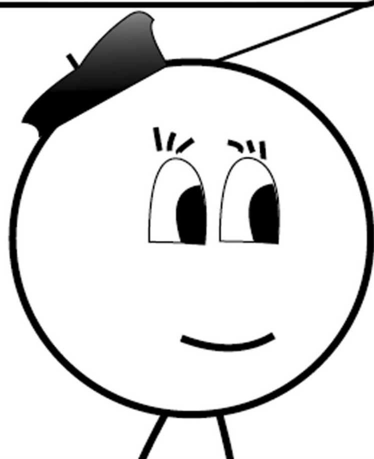
Den klas di skol

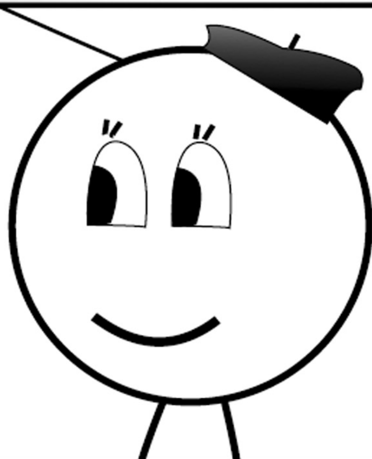
Hopi kos a kambia. E foto aki, prosedente di e kolekshon di famia Marchena di Playa, ta mustra algun mucha den un klas di St. Bernardusschool di ántes na Boneiru. Mester pensa aki den direkshon di dékada sinkuenta. Den e tempu ei muchanan mester a sinta den banki ku lèsenar.

In een klas op school

Er is veel veranderd. Deze foto uit de collectie van de familie Marchena van Kralendijk geeft een beeld in een klas op de St. Bernardusschool van vroeger. Men moet hier denken richting de jaren vijftig. In die tijd zaten de kinderen in een bank met lessenaar.

MONCHI & TONCHI





KOLOFÓN
Editor Bonaire Communication Services N.V.
Kaya Irlanda 12,
Tel. 717-8482
E-mail:
extrabon@gmail.com
Wèpsait:
www.extraboneiru.com

Direktor
Shirley Martis
785-3824
796-3824
Hefe di redakshon
Bòi Antoin
786-6818
Redakshon
Armand 'Papi' Antoin
Davienuska Janga
Velli Gijsbertha
Nathaly Evertsz
Edson Pietersz
Ibi Piar (deporte)
Partner na Aruba
Awe Mainta
Partner na Kòrsou
Extra
Layout
Davienuska Janga
Gairo Frans

Aviso
avisobon@gmail.com

San Juan ku bulamentu di kandela













‘Stars Of The Industry 2022’

KRALENDIJK — Djaweps 23 di yüni Bonaire Hotel And Tourism Accociation (BONHATA) a duna rekonosementu na tur e trahadónan ku ta traha inkansabel. ‘Stars Of The Industry’ ta nòmber di e aktividat i a duna rekonosementu na kantidat di persona, ku ta traha na diferente kompania. E empleadonan aki tabata kara di e kompania pa kua nan ta traha. Aki bou ta sigui e ‘kapitannan di industria’ di BONHATA.







Custumer Service Star

Vanessa Fortin, Eva Winklaar, Ambrocio van Arneman, Agata Alberto Pokolenko, Diana de Palm, Juvianca Huntington, Wim Derksen i Miriam Soliana.

Juvianva a gana e ènvelòp.

Operation Star

Litsander Betancourt, Durlis Fermin, Jerry Domacasse, Chanel Vreugd, Jaqueline Engelhart, Engkar Soeprapto, Nozai Thomas, Maria Maestron i

Engkar Soeprapti a gana e ènvelòp.

Team Spirit Star

Naomi de Geuijl, Carmen Yolanda Medina Camargo, Francisco Marlon Mercera, Jonathan Paulina, Ryan Augusta, Rugene Marinis, Tsidi Morobe, Marloes Driessen, Michael Martis i Fransisco Marlon Mersera, a bai ku e envelòp.

Ta trata di hendenan di e kompania All Seasons Apartement, Divi Flamingo Beach Resort & Casino, Courtyard by Marriott, Tropical Travel Bonaire, Dive Friends Bonaire, captain Don’s Habitat, Bonaire Tours, Grand Windsock Bonaire, B for Bagel & Bloom, Tiki & Co, Aqua Vivas Suite, Avis Car Rentel, Lot 1038, Van der Valk Plaza Beach Resort, Kite Boarding Bonaire, Epic Tours Bonaire i Buget Rentel Car.



















Koral kresiendo salú i fuerte



No tin nada mas bunita pa mira e koralnan ku a transplantá krese salú i bunita. Esaki ta un proyekto di Coral Restoration Fundation, Coral Restoration Foundation Coral Restoration Foundation Curaçao, Buddy Dive Bonaire, NA Bonaire Hotel-Harbour Village i Wannadive Bonaire.

Den Cornelis Martis Shopping Center

Antriol ta bai haña teater di sine

KRALENDIJK – Antriol ta bai haña un teater di sine. Esaki lo bini den Cornelis Shopping Mall riba e tereno banda di e kompleho di Peking Restaurant – Win Cheung Supermarket, Kaya Korona. Ta buskando un operador pa e teater di sine. Desaroyadó di e sentro komersial Cornelis Martis, den kua tin espasio pa un teater di sine, ta e komersiante chines Xuwen Cen.



Komersiante Xuwen Cen ta tras di e proyekto di Cornelis Martis Shopping Center.



Asina Cornelis Martis Shopping Center lo bira. Bou di e edifisio lo bini un garashi pa stashoná outo.

Na e momentu aki trabounan ta tumando lugá pa konstruí e promé sentro komersial real di Boneiru. E kompania Caribbean Homes, ku ta promoviendo e proyekto, ta buskando hürdó di espasio, ta papia literalmente di 'Bonaire 1st real Shopping Center'.

Cornelis Martis Shopping Center lo ta un sentro komersial luhoso konsistiendo di segundo piso, den kua lo tin un kantidat di unidat pa tienda, un supermerkado, un patio di kuminda, manera ta konosí den sentronan komersial den eksterior.

Hopi hende lo pensa na unda klientenan di e sentro komersial lo bai stashoná nan outo. Riba esaki tambe e doño di Cornelis Martis Shopping Center a pensa, den sentido ku bou dje edifisio ta bini un garashi pa stashoná outo.

Caribbean Homes awor ta ofresé e chèns pa esnan interesá konkistá tienda òf un restorant den e edifisio. Tin por lo ménos 27 unidat pa tienda den e edifisio di entre 19 meter kuadrá te masoménos 80 meter kuadrá. E 'food court' tin espasio pa 8 diferente restorant. Tin vários opshon pa loke ta konserná layout.

Banda di e espasio pa tienda i 'food court', tin espasio diseñá pa un sala di konferensia i un teater di sine (cinema). Segun Caribbean Homes, e interes ta grandi pa hür espasio den e kompleho komersial.

E echo ku tin espasio pa teater di sine den e edifisio ta interesante, pasobra den pasado tabatin kaba un atrakshon asina den e bario, esta Teater Oranje di famia Crestian. Huntu ku Teater Carib (famia Gerharts) na Playa i Cinelandia na Rincon (Crestian), Teater Oranje tabata operashonal den dékada sesenta i setenta.



Teater Oranje tabata e teater di sine mas grandi di Boneiru.

Dive Friends kompania di edukashon rekonosé



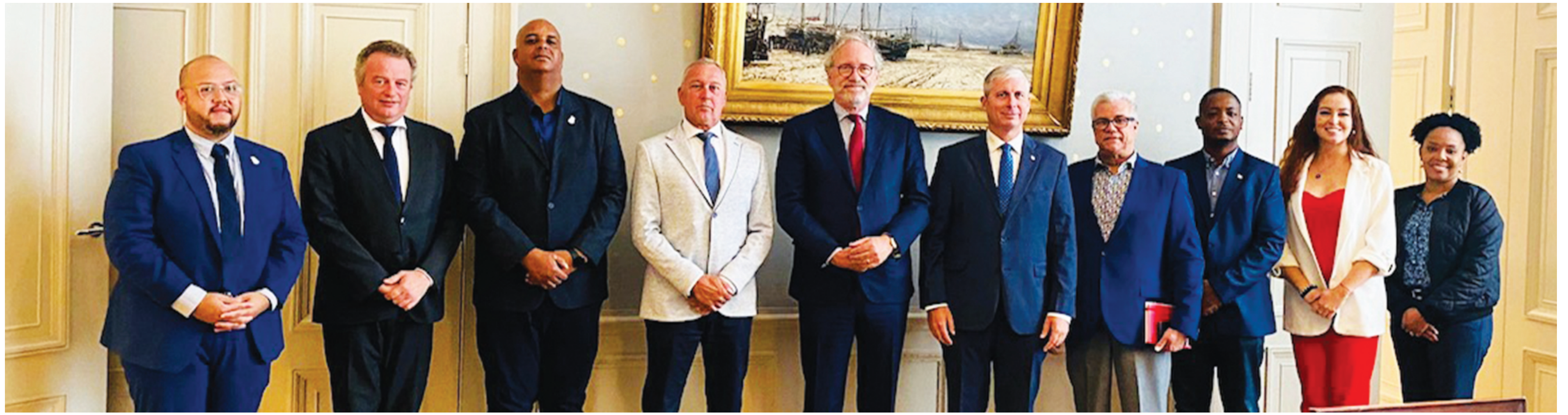
ROACN ku orguyo ta anunsiá ku Dive Friends Bonaire awor ta rekonosé komo kompania di edukashon pa studiantenan di MBO. E sentro di buseo tin seis treiner ku por guia e studiantenan ku ta studiando den deporte i e sektor di turismo.

STATIA/SABA

Konseho Insular di Saba ta na Hulanda

SABA – Konseho Insular di Saba aktualmente ta di bishita na Hulanda den kuadro di un seri di reunion, ku ta kai huntu ku e kongreso anual di VNG, e organisashon di munisipionan hulandes. Diputado di Asuntunan Sosial, Salubridat Públiko i Bibienda Popular di Saba, Rolando Wilson, tambe ta na Hulanda e siman aki pa kumpli ku su mes programa di bishita.

E delegashon di Konseho Insular ta konsistí di gezaghebber di Saba Jonathan Johnson, miembronan di Konseho Insular Carl Buncamper, Vito Charles, Eviton Heyliger, Esmeralda Johnson, Hemmie van Xanten i grifir Akilah Levenstone. E bishita di trabou a kuminsá dia 20 di yüni i nan ta regresá djadumingu 3 di yüli. E programa ta inkluí reunionnan ku e komishon permanente di Relashonnan di Reino di tantu Eerste komo Tweede Kamer, sekretario di estado di Salubridat Públiko, Bienestar i Deporte Maarten an Ooijen i visepresidente di 'Raad van State' Thom de Graaf. Tópikonan prinsipal ku a diskutí ku Eerste Kamer i Tweede Kamer a inkluí kuido di salú, konektividat, kosto di bida, asuntunan bankario i notarial, e kantidat di asiento den Konseho Insular, Kadaster i e modernisashon di lei di opio. A tuma lugá diferente bishita di trabou na vários entidat i organisashon hulandes, manera Weener XL Social Workplace na Den Bosch, Instituto Nashonal di Informashon Finansiero di Famia (Nibud) na Utrecht, e entidat di bibienda Bazalt na Zaltbommel, e organisashon 'Gezond en Gelukkig' na Den Haag, ACM i Kordinadó Nashonal di diskriminashon rasial na Den Haag. Otro siman djamars i djárason e delegashon di Saba lo partisipá den e kongreso di di VNG na Hoorn, miéntras ku dia promé di yüli nan lo asistí na konmemorashon di abolishon di sklabitut, Keti Koti (kibra e kadena) na Amsterdam. A invitá e delegashon pa asistí djaluna dia 27 di yüni na un diskushon di mesa rondó tokante e pasado si hulandes di sklabitut den Tweede Kamer, na unda miembro di Konseho Insular Vito Charles lo ta un di e oradornan invitá. E delegashon tabatin un sena ku miembro di Tweede Kamer Jorien Wuite di e partido D66.



Rèspèt pa trabou ku ta hasi na Statia

STATIA--Tabata dushi pa Sekretario di Estado Maarten van Ooijen pa a topa asina tantu stasiano, di yòn te grandi, pa papia ku nan tokante kon huntu por yega na mehorá kuido médiko, kuido hubenil i trabou sosial, entre otro atendé ku violensia doméstiko, na St. Eustatius.

Van Ooijen a demostrá rèspèt pa e trabou ku ta hasi riba e isla.









ARUBA

Minister di Cultura Xiomara Maduro a bishita Anglo Kleuterschool

ORANJESTAD -- -Den cuadro di Celebracion Dia di San Juan – Dera Gay, Minister di Cultura Xiomara Maduro a bishita Anglo Kleuterschool na Madiki. Na yegada e mandatario a wordo ricibi pa e muchanan y pa juffrouwnan di e scol. Un bunita mainta caminda a conta e muchanan di e fiesta di cosecha Dia di San Juan – Dera Gay cu ta wordo celebra dia 24 di juni. A splica e muchanan riba e baile di Dia di San Juan y asina nan a haya mas conocimiento riba e esaki y tambe e muchanan a baila. E muchanan tambe a haci e wega di grito di gay. Minister Maduro a entrega na scol e 'Caha Sabi' cu informacion di Dia di San Juan, Dera Gay. Na final a gradici e juffrouwnan y muchananan pa e bunita y dushi mainta.





Steve Andreas ta lansa su videoclip di mas nobo “Vamos pa Aruba”

ORANJESTAD -- Dj y Productor renombra Steve Andreas ta lansa videoclip “Vamos pa Aruba” conhuntamente cu Artistanan Internacional Brazil 21, Electronika, y J.O. Un genero refrescante cu ritmo Dembow y un combinacion di ritmonan tropical. E cancion aki ta un celebracion y dedicacion na Aruba cu Aruba ta e destinacion perfecto pa bishita. E projecto aki ta un exito riba su mes mirando con nos talentonan local cada bez ta tresiendo mas y mas Artista pa colabora den proyectonan grandi riba nos isla. Por mira tambe e reaccion caminda nos Isla ta birando te asta un destinacion pa produccionan grandi cu ta expande den plataforma internacional. Reclight Productions dirigui pa medio di Edward Silberie cu mas o menos 30 persona e videoclip aki a wordo realisa na e bunita lama di Boca Catalina y tambe cu un bista completo na e area turistico di High-rise Palm Beach. Steve Andreas a comparti mas o menos un aña pasa na Aruba den un encuentro cu Alex Sensation e la bin di conoce Brazil 21 pa prome biaha. Den combersacion Alex Sensation a remarca cu nan lo ta un tremendo combo pa traha algo hunto. Asina tambe inicio di e aña aki despues cu Steve Andreas a caba di produci e cancion “Vamos pa Aruba”. E la tuma contacto y invita Brazil 21 pa forma parti di e cancion. Brazil 21 no a pensa dos biaha y a dicidi cu e cancion aki ta uno perfecto. Asina tambe den e trayectoria armando e cancion e la bira algo mas grandi caminda Artistanan manera Electronika y J.O tambe a forma parti pa hunto colabora. E grabacion di “Vamos pa Aruba” a tuma luga den studio di Miami pa cual henter e ekipo a disfruta pa traha riba e cancion aki. Cu canto, baile y hopi emocion e cancion aki a wordo produci. “E tabata un fiesta realmente un celebracion den studio” Steve Andreas a expresa. Asina tambe un y tur por disfruta y celebra di e cancion aki cual actualmente ta riba tur plataforma obtenibel.





https://orcd.co/steveandreasbrazil21aruba

@steveandreas
@VillaElectronika
@Brazil21
@JOmusicrd

ARUBA

Tocante e trabou den proceso implementacion di SDGs

Minister Geoffrey Wever ta reuni cu SDG Commissie

ORANJESTAD -- Diaranson 22 juni 2022, Minister di Asuntonan Economico, Comunicacion y Desaroyo Sostenibel, mr. Geoffrey Wever, a reuni cu e comision di metanan di desaroyo sostenibel, "Sustainable Development Goals (SDG) Commissie". Desde 2017 SDG Commissie ta duna direccion strategico na implementacion di SDGs na Aruba y ta wordo actualmente forma door di Directie Economische Zaken Handel en Industrie, Directie Buitenlandse Betrekkingen, Directie Natuur en Milieu, Directie Sociale Zaken, Centraal Bureau Statistiek, Directie Financiën y UNESCO Aruba. E presidente di e comision ta señora Jocelyne Croes, Raadadviseur Multilaterale Aangelegenheden.



E metanan di desaroyo sostenibel ta: 1. Caba cu pobresa; 2. Caba cu hamber; 3. Salud y bienestar; 4. Enseñansa di calidad: 5. Igualdad di genero; 6. Awa limpi; 7. Energia limpi y economico; 8. Trabou decente y crecemento economico; 9. Innovacion y infrastructura; 10. Reduci desigualdad; 11. Barionan y comunidadnan sostenibel; 12. Produccion y consumo responsabel; 13. Accion riba clima; 14. Bida bou awa; 15. Bida riba tera; 16. Paz, husticia y institucionnan formalisa; 17. Aliansa pa logra e metanan.

SDG Commissie a presenta na Minister Wever e trabounan cu e comision a bin ta haciendo pa implementacion di SDGs na Aruba. Minister Wever ta contento di wak e trabounan cu a ser haci y cu tin hopi animo den e comision pa sigui cu e trabounan pa implementacion di SDGs na Aruba. "Implementacion di SDGs ta algo transformativo pa nos isla Aruba y ta rekeri un 'mindset shift', compromiso y colaboracion riba tur nivel". – Minister Geoffrey Wever.

Gobierno di Aruba ta comprarti preocupacionnan di CFT

Ta deliberando con por sali mas responsabel for di debe nacional

ORANJESTAD -- Diahuebs 23 di juni atardi, Gobierno di Aruba a reuni cu e College Financieel Toezicht, CAFT. Henter e Colegio di supervision ta na Aruba como tambe e Secretariado. Prome Minister Evelyn Wever-Croes tawata tin un reunion separa tambe cu Presidente di CFT, señor Gradus.

Prome Minister a indica cu e reunion a cana bon y ameno apesar cu ta den momentonan hopi dificil y critico pa loke ta trata e finansas publico di Pais Aruba. Reunion importante manera esunan cu a tuma luga dialuna atardi, semper ta yuda pa yega na palabracionnan mas concreto.

Di parti di CFT, nan a trece nan preopacionnan dilanti. E debe di pais ta keda un punto di preocupacion di CFT y esaki sigur, Prome Minister a enfatisa, ta un preocupacion cu Gobierno di Aruba ta comparti.

Un punto cu CFT a trece dilanti tocante e debe ta cu nan kier pa Aruba cuminsa baha e debe mas lihe. Pa esaki, Aruba mester cuminsa crea surplus. "Nos tambe ta kere cu nos mester crea surplus y baha nos debe. Sinembargo, ta necesario pa tuma un tempo pa recupera. Pasobra na e momento aki, nos pueblo ta pasando den hopi dificultad caba", Prome Minister a expresa.

Prome Minister a duna di conoce cu si Aruba sigui recomendacionnan di CFT di baha debe mas tempran, lo mester bin cu mas medida y corta hopi mas gasto den entidadnan manera Cuerpo Policial, den Enseñansa entre otro, y of den tur servicio basico cu Gobierno ta duna. Di parti di Gobierno di Aruba, a indica na CFT cu Gobierno kier tambe yega na surplus pero na un forma responsabel y sostenibel. Riba e punto aki, lo sigui delibera cual ta e forma mas responsabel y duradero pa nos sali di e debe nacional. Prome Minister a informa cu Gobierno a pidi IMF yuda den e discusion aki y indica loke nan ta mira cu Aruba mester logra na surplus y pa cuminsa paga e debe. Cu e raport di IMF hunto cu CFT, lo yega na un maneho financiero nobo pa paga debe di nos pais.

CFT a indica su preocupacion tambe pa loke ta trata gastonan di cuido y a pidi Gobierno un biaha mas pa introduci 'eigen bijdrage' y e positieve lijst. Gobierno a splica cu e positieve lijst ya ta hopi avansa. Y tambe Gobierno a indica na CFT cu pa loke ta trata e eigen bijdrage, esaki awo ta dificil den e tempo dificil cu Aruba ta pasando aden.

No solamente CFT ta preocupa cu e debenan haci door di Covid, sino e debenan di e PPP proyecten cu ta proyectonan, manera conoci, di e gobierno anterior di otro asignatura. E debe aki di PPP, ta pone cu cada aña e pueblo di Aruba mester paga riba 100 miyon florin.

"Manera nos sa, cu esakinan ta e debenan cu a keda scondi pasobra nunca e gobierno anterior tawata kier pa nan pone riba e debe di Aruba. Pero awo CFT kier pa tene cuenta cu esaki y pone atencion riba e tema aki. Diferente otro tema tawata puntonan di discucion na unda cu a yega na bon palabracionnan riba con lo sigui comunica cu otro, intercambia informacion cu otro y yega na miho comprendemento mutuo.

CFT ta un consehero di pais Aruba riba e tereno financiero. Gobierno di Aruba ta aprecia e consehonan apesar cu no ta tur ora por cumpli cu nan. Gobierno awo mester contesta algun carta, pa cual a haya algun dia adicional pa haci esaki.

Gobierno lo sigui den e procesonan normal y legal, pero cu un miho comprendemento di e situacion di Aruba. y pa esaki mi ta hopi agredecido", Prome Minsiter Evelyn Wever-Croes a duna di conoce.



Te awor den 2022 a paga 71.5 mion na restitushon

Kobransa di impuesto lo yuda gobièrnu pa un surplus di 92 mion

WILLEMSTAD.- Den e promé mitar di e aña aktual Ontvanger a paga no ménos ku 71.5 mion florin na restitushon di impuesto. Ta kalkulá ku pa e aña aki lo kobra basta plaka na imp uesto koriente i impuesto atrasá te ku lo por bai papia di di un surplus di por lo ménos 92 mion riba presupuesto. Esei por a komprondé di e hefe di Servisio di Ontvanger, sr. Alfonso Trona. Segun sr.Trona, si mira a loke Ontvanger a bin ta paga na restitushon for di 2018 te ku awor, den e promé parti dje aña ei a paga 42.1 mion i den e di dos parti 63 mion mas.

Seguidamente el a splika ku na 2019 a paga 58.2 mion den promé mitar i 25.6 mion den di dos mitar; na 2020 e tabata 33.5 mion den promé mitar i 47.6 mion den e di dos parti. Na aña 2021 a paga 23.5 mion den e promé mitar i den e di dos mitar di 2021 e tabata 57.9 mion. Den e último kalkulashon ku a hasi, ku ta di e periodo di yanüari te ku 17 di yüni 2022, a paga 71.5 mion. Pues den e promé mitar di e aña aki ya a paga un montante basta haltu. Segun sr. Trona, segun pronóstikonan e tendensia aki lo sigui subi konsiderablemente.

Restitushon

Pa loke ta restitushon segun sr. Trona na momentu ku e aanslagnan yega serka Ontvanger ta pone e loke tin na restitushon banda di e loke tin na saldo habrí, i e loke resta ta paga e kliente. Si un persona no tin debe na Ontvanger, e lo risibí su sèn di restitushon komplementamente riba su kuenta bankario. Es mas, semper si bo tin un debe grandi lo por sera un areglo di pago ku Ontvanger. Den e areglo ei tin inkluí tambe ku, tur restitushon ku tin di risibí den e periodo di areglo di pago ei lo ser deskontá. Solamente si un persona tin opheshon (bezwaar) riba un aanslag lo no mishi ku nada sino te ora ku inspektor disidí riba e opheshon ei i tuma un desishon definitivo.



Segun sr. Trona, ta importante pa na momentu di yena e sistema digital pa yena e kuenta bankario korekto, pasobra sa sosodé ku hende ta duna number di kuenta robes. Den kaso ku no tin kuenta di banko òf si esaki ta robes, lo no paga e restitushon.

Sr. Trona a rekonosé ku tin sierto kosnan ku Ontvanger tin di drecha, manera p.e. su servisio telefóniko. Pero pa e aña aki ta kalkulá ku lo kobra sufisiente na impuesto te ku lo por papia di un surplus di 92 mion florin.

MinFin no ta simpatisá ku e idea di "gratificatie"

Hurídikamente e no sa kon lo konvensé Cft i otronan

WILLEMSTAD.- Minister di Finansa sr. Javier Silvania no ta simpatisá mashá ku e idea i proposishon pa paga tur empleado públiko un gratifikashon di fl. 1.750., ya ku e lo ta kompañá ku interogantenan hurídiko i ademas e lo surpasá e loke tin reservá pa e 3% di "vakantiegeld".

E ta konvensí ku lo por paga e 3% di plaka di fakansi, pero no por paga e gratifikashon tambe. Ta sea esun òf e otro, no por haña tur dos. Asina e mandatario a laga komprondé bon kla durante un konferensia di prensa ku el a konvoká. Manera ta konosí, e titular di finansa a lansa e proposishon pa laga e 3% di plaka di fakansi, pero algun dia despues a surgi un otro briante idea prosedente di su kolega di Asuntunan di Personal, sr. Ornelio Martina, pa duna tur empleado públiko e suma di fl. 1.750.-.

Proposishon

Segun Silvania, e proposishon original di gobièrnu ta pa paga e 3% di plaka di fakansi e aña aki, pero sindikatonan no a bai di akuerdo ku esei.

Den e mesun rosea el a hasi un apelashon riba sindikatonan pa nan reevaluá nan posishon. Pasobra si tin konsenso riba e punto aki, ora di traha i manda e dekreto pa Gobernador, esaki lo por ser keda aprobá mas lihé.



Mas aleu e minister a bisa ku el a "komprondé" ku lo tabatin e proposishon pa paga fl. 1.750.- na tur ámtenar i esnan ku un status igual. Aparentemente e argumento ta ku e ámtenar lo tabatin un aktuashon eksepshonal durante e pandemia i komo tal tur hende lo bai risibí e mesun suma a base dje prinsipio di igualdat. Naturalmente komo parti di su tarea lo tin di duna un konseho hurídiko riba e proposishon aki. Pero e proposishon di duna gratifikashon tin su interogantenan, segun Silvania. Na su opinion, gratifikashon ta algu ku bo ta paga na momentu ku tin un prestashon eksepshonal. Pero huristanan di BPD lo tin di hustifiká ku tur ámtenar tabatin un prestashon eksepshonal durante e periodo di pandemia i ku nan tin di haña e suma ei. En todo kaso e loke Konseho di Minister a aprobá komo presupuesto luna pasá ta inkluí e 3% di plaka di fakansi i no ta papia nada di gratifikashon. Si disidí mes ku ta paga e gratifikashon, anto ta paga esun òf e otro. No ta bai paga gratifikashon i plaka di fakansi tambe.

Es mas, si bai paga e gratifikashon e lo surpasá e 10.6 mion ku tin reservá n'e momentunan aki pa 'vakantiegeld'.

Meta dje gobièrnu aki ta pa empleadonan públiko por risibí nan plaka di fakansi. E ta algu ku tin di akordá den CGOA, mester atendé ku Cft, e tin di pasa Konseho di Minister, Parlamento, Konseho di Minister di Reino. E base legal lo bira un problema ora bo ke duna tur hende den e aparato gratifikashon pa motibu ku nan lo tabatin un prestashon eksepshonal.

IPE; e mihó invershon ta den kapital humano

Stòp di plania pa awe, plania pa futuro

WILLEMSTAD.- Mundu manera nos konosé ta kambiando dia pa dia. E Pandemia a habri hopi hende su bista ku hopi kambio ta na kaminda i tambe ku tin hopi desaroyo ku no por wanta nan mas. Institute for Professional Excellence (IPE) ta un organisashon ku ta sigui desaroyonan i ta organisá kursonan hustamente den preparashon di hende pa por presta den e funshonnan nobo òf esnan eksistente ku ta sigui desaroyá. Dr. Franklin Sluis ta presidente di IPE i ta splika dikon IPE ta hasi esaki. IPE ta un organisashon ku ta konsistí di e organisashonnan SOAB, Aqualectra, CHATA i Bureau Telecommunicatie & Post. A funda e organisashon na 2012. Nan meta ta, logra reorientashon di hendenan pa trabounan di futuro. Sr. Sluis ta sigui splika ku entrenamentu ta algu di término largu. Ta konsientemente e kuater organisashonnan aki a uni forsa pasobra ta hustamente den e áreanan aki e nesesidat pa kapasitá i reorientá hende ta grandi. Tin hopi área den kua hendenan a pèrdè trabou na Kòrsou.

E presidente ta mustra tambe ku e mihó invershon ku por hasi, ta invershon den kapital humano. Na hopi okashon por tende e punto di preokupashon pa solushon di sierto situashon òf problema ta algu di término largu. Un análisis ta mustra i demostrá ku esei ta pensamentu di falta di vishon, pasobra si a tuma desishonnan di término largu 3 òf 5 aña pasá, e pais aki lo no ta konfrontando sierto problemanan ku tei ketu bai. Un ehèmpel konkreto ta e falta di personal kalifiká den vários sektor.

No por keda piki e frutanan ku ta kologá abou so (low hanging fruits) i laga esnan mas haltu den e palu keda para putri! Stòp di plania pa awe i plania pa futuro. IPE a kuminsá ku kurso pa vigilante spesialisá. Na final di e kurso e trahadó ei ta bon prepará pa traha den vários sektor!

Pandemia

Durante di e pandemia fronteranan a sera. Esei a habri hopi hende su wowo, ku awor si mester produsí . Den e kuadro ei IPE a kuminsá prepará i konsientisá hende pa kultivá nan propio kuminda. IPE a logra prepará un kantidat di riba 300 hende den diferente ramo di agrikultura, esun tradishonal, 'sintrópiko' i vários otro mas. Algu sumamente importante ku e agrikultornan moderno aki a siña ta ku plantashon di fruta i berdura por tin hopi pèst i den mundu ta usa hopi pestisida pa kontrolá e problema di pèst. Sinembargo naturalesa mes tin su sistema kon pa atendé ku tantu pèst. Tin mata ku na momentu ku plantanan den serkania di un otro fruta òf berdura, esaki mes ta sòru di protehá ku e fruta òf berdura no ta haña pèst. Hasiendo esaki no ta nesesario pa usa pestisida. Tur esakinan ta parti di e vishon pa konstruí un nashon sabí. Ta hasi uso di teknologia pa por prepará hende pa dil ku tur reto ku ta bini riba komunidat.

Minister Hato ta risibí relato di anual di Korte Komun

WILLEMSTAD — Djaweps último Korte Komun di Hustisia a entregá minister Hato su relato di anual. Tema di e relato ta `Retrospectus pro futuro; ku bista riba futuro'.

Na 2020 Korte Komun di Hustisia a kumpli 10 aña komo entidat independiente ku hurisdikshon riba e seis islanan. E mesun independensia aki a trese kuné ku Hof no por a sigui hasi uzo di servisionan di staf di e islanan, pero mes mester a pèrkurá pa maneho i implementashon riba tereno di finansa, rekursonan humano i otro spesialismonan den ehekushon.

Debí ku e relato di aña 2020 tabata den kuadro di pandemia di corona, a hasi uzo di e relato di e aña aki pa mira bèk, reflehá i wak pa dilanti kon Korte Komun ta posishoná su mes den e konstelashon ku ta na vigor for di 2010.

Tambe den e relato ta pone atenshon na kambionan den bestür, desaroyonan di algun kaso ku Korte di tantu promé instante i di apelashon, a haña nan konfrontá kuné den 2021.

Den simannan ku ta sigui lo hasi entrega di e relato na Minister di Hustisia di Aruba, St. Maarten i Hulanda.



Papi a topa Naftely



Durante su estadia resientemente na Kòrsou, reportero di BONERIANO, Papi Antoin, a topa ku Naftely Leito di Direct TV. Naftely ta un periodista kende ta dediká hopi na su trabou. Tabata un plaser di por a interkambiá un ratu.

Segun atleta Dejean i tambe su tata Giani

E karedanan na Hulanda a bai bon i nan ta hopi kontentu

KRALENDIJK--Siman pasá e hóben atleta Dejean Francees a kore 100 ku 200M djabièrnè ku djadumingu na Hulanda entre e mihónan di e pais madre, pa kua e la sintié bon ku esakinan.

E 200 a bai bon, e 100m so e por a hasi mas mihó pero tabata promé bia i huntu ku e wer, tur esakinan ta hunga un ròl.

Tabatin den plan pa bai Hulanda atrobe den zomer aki, pero no ta sigur ainda ku esaki lo bai dor. Nos a papia tambe ku Giani tata di Dejean ku ta un di e "coach"nan tambe banda di e "coach"nan di Dejean, di kua nos a puntré tambe kon e mes a eksperensia e karedanan ku su yu Dejean a kore na Hulanda.

E tata Giani a bisa ku e karedanan tabata tremendo. Ora bo yega bo no ta fèrwagt kiko tur bo ta bai haña, kiko bo ta bai eksperensiá. Na kuminsamentu e nivel tabata hopi haltu ya kubo ta hañabu ku p'abo inskribí so, bo mester tin sièrto tempu koré.

Esei tabata un di e motibunan tambe ku nan a primi pa Dejean kore febrüari i mart na Kòrsou, pa e por a haña un tempo ofisial.

Sin esei bo no por inskribí pa e kampionato nashonal. Parobra di tur e miles di muchanan ku ta kompetí, ta selektá e mihó 48 tempu riba 100M anto e mihó tempu pa e 38 mihó tempunan. Anto ku esei nan ta traha e grupo i bai kompetí pa wak ken ta sali kampion.

Yegando Hulanda Dejean a wòrdu bon guiá serka e "coach"nan hulandes.

Nan a duna algun tep hopi balioso ku nan por a trein pa drecha pa otro aña.

Nan ta hopi kontentu ku esakinan, segun e tata Giani Francees a bisa.

Mas aleu Giani a bisa ku momentu kubo yega Papendal i mira tur e fasilidatnan ku tin pa treinen i prepará, bo ta keda bisa waw so.

Un sentro ku tur e fasilidatnan ku tin mester. Boneiru su deporte segun e tata di Dejean ku ta Giani Francees, a bisa ku Boneiru su deporte ta bayendo den bon direkshon.

Tambe Giani a bisa ku nos mester di algun guia profeshonal i tambe e parti finansiero, tambe un bust finansiero pues.

Pasobra p'abo sali Boneiru bai kompetí internashonal, pa nos na Boneiru e no ta barata, e no ta fásil, segun e tata di Dejean ku ta señor Giani Francees a bisa den entrevista ku nos tabatin kuné.

Mas aleu segun sr. Giani Francees, nan ta hopi kontentu ku e resultado, nan sa tambe kiko i kon nan mester prepará pa otro aña i nan ta bai p'e. Na Hulanda un dia promé ku e kompetensia, segun señor Giani Francees a bisa, nan a sinta papia amplio ku e coach ku ta bisa ku nan sa hopi di nos, kiko nos tin i no tin.

E la splika ku e sa ku sierto kosnan nos no tin, pero si bo bai den naturalesa bo por trein sièrto kosnan ku ta igualá mas o menos kiko e mashin ta hasi.

E tipnan ta hopi balioso. Aworakí aki dos siman Dejean ta bai kompetí na Kòrsou e Trupial Classic.

Tin plan tambe pa un kompetensia na Hulanda na fin di yüli. Despues di esei e ta tuma ègt dos siman di rùst pa e por kuminsá fin di ougùstùs te ku fin di yanüari.

Esaki di akuerdo ku e tata señor Giani Francees a bisa den entrevista e siman aki.

Boneiru den Grupo A Concacaf U17

KRALENDIJK--Nos selekshon U17 di futbòl ta den Grupo A di Concacaf.

Djaweps último 23 di yüni 2022 den oranan di mainta, a tuma lugá e sorteo U17 na ofisina di CONCACAF na Miami. Boneiru su U17 ta den Grupo A. Boneiru su promé wega ta kontra Guyana djamars 30 ougùstùs 2022. E lokalidat pa e weganan ku no tabata konosí, a bira konosí tambe. Boneiru su promé kompromiso ta tuma lugá na Florida. Momentu ku tin mas informashon, asina ku nos risibí esakinan, nos lo amplia i duna publisidat tambe na esakinan. Éksito na nos selekshon U17 den su preparashonnan pa e kompromiso aki.

Grupo A:

- Bermuda
- Guyana
- Bahamas
- Boneiru
- Saint Martin
- British Virgin Islands

Weganan final Kopa Lito e fin di siman aki

KRALENDIJK--E weganan final di Kopa Lito 2022 ku ta tuma lugá e fin di siman aki, a kuminsá djaweps atardi 6:15 na Fèlt ATC na Tera Kòrá ku wega U13 mucha muhé. Wega djaweps tardi. U13.

Titans vs ATC mucha muhé. Djabièrnè 2022.

U15. Stadion Rincon.

18:00 Young Boys vs Titans. Djasabra. Riba e dia aki lo tin weganan final t/k U17. E weganan lo kuminsá 8:15 mainta te ku 12or mèrdia. Riba e dia aki tin tambe e parti di premiashon. Éksito na nos futuronan den e torneo.

DEPORTE

Segun presidente sra. Giset Emer

Enbèrdat BoVoBo tin e deporte di vòlibòl na pechu

KRALENDIJK--Enbèrdat nan di BoVoBo tin e deporte di vòlibòl na pechu, segun e presidente di BoVoBo ku ta sra. Giset Emer, a bisa den entrevista ku nos tabatin kuné e siman aki.

Esaki ta nan pashon, nan mishon. Lokualnan ku nan a bin ta primintí tur e deportistanan, tur e hungadónan di vòlibòl, mundu kompleto, pa ku e desaroyo di vòlibòl di nos isla. Riba nos pregunta ku tin un torneo e fin di siman aki, segun e informenan, pa kua e presidente sra. Giset Emer a bisa ku nan no tin un torneo di vòlibòl pasobra nan kampionato ta di skèdjel pa kuminsá sèptèmber manera tur aña, anto esei ta dependé di kuantu ekipo lo tin, nan ta sigui drai e kampionato komèrsial. Esei ta entre sèptèmber pa aprel pa e miembronan di BoVoBo.

Tin un reglamentario ku ta bisa ku tin ku bisa e organisashon di vòlibòl pa por monitoriá tur esakinan.

Pa kolmo e siman aki nan di BoVoBo a kombèrsá ku e organisadó di e torneo aki, anto e persona a duna di konosé ku e no ta konsiente ku mester a notifiká BoVoBo. Presidente Señora Giset Emer a konfirmá ku ta bai tin torneo ku no ta BoVoBo ta organisá esaki.

Tin algun kos mas a pasa pero lokual ku e la bisa e persona ku no ta bibá na Boneiru, pa kua su deseo tabata pa hasi algu pa Boneiru promé ku e bandona Boneiru bèk, ku tin notifiká BoVoBo.

Mirando tur e desaroyonan, tin ku bisa ku Boneiru ta un isla ku no por bisa ku nos no ta konsiente.

Un di e reglanan ta ku organisashonnan afiliá o no afiliá, ku nan ta stimulá nan pa siña organisá i konosé e faktornan pa ku kampionato òf un torneo.

Antes kada ekipo ku ta afiliá na federashon, despues di kampionato ta organisá un torneo.

Dikon

Pa motibu ku nan ta rekouda fondo pa nan unifòrm, nan ta sera konosí mas mihó ku e parti organisatorio, nan ta eksperensiá maneho di nan mes, nan no ta dependiente di e federashon.

Nan ta pidi si na e federashon pa hasi esaki. Apesar kon esaki a kana, ta aploudí nan pasobra esaki a kuminsá kaminda ku organisashonnan a kuminsá torneonan ku nan ta supose di hasi. Ke men, ku esei ta stimulá tur hende atrobe, tur esunnan ku tei fó, pa mira kon si teniendo na kuenta kubo mester informá e federashon. Ku esaki por duna por ehèmpel e guia nesesario na e organisashonnan pa esaki.

Segun presidente di BoVoBo, sra. Gisete Emer, a duna di konosé den entrevista ku nos tabatin kuné e siman aki.

Trahadónan inkansabel na vèlt di Amas

KRALENDIJK--E siman aki, miéntras a tuma lugá re apertura di vèlt Amas, trahadónan inkansabel tabata trahandó pa logra terminá ku e trabounan mas avansá posibel pa otro siman. E weganan di Serie Del Caribe ta tuma lugá na Boneiru i ta hopi trabou ta tumando lugá, pa finalisá e fasilidatnan pa e muchanan kompetí ku otro. Ya pa 2 siman, nan ta trahando tur dia den siman i wikènt. Riba potrèt, miéntras invitadonan pa e aktividat tabata presente nechi bisti, e trahadónan den nan paña di trabou bashando betòn.









Gezaghebber Rijna a habri merkado di keshi







Riba invitashon di burgemeester di Alkmaar, burgemeester Anja Schouten, gezaghebber Edison Rijna a habri e merkado di keshi na Alkmaar djabièrnè mainta, e merkado di keshi di mas grandi di Hulanda. Pa 10'or en punto, e promé mandatario di Boneiru, a bati bèl pa asina duna inisio na e merkado di keshi. Rijna huntu ku un delegashon di Konseho Insular i Kolegio Ehekutivo ta di bishita di trabou na Alkmaar i nan a kompartí eksperensia i konosementu ku e munisipio tokante diferente tema ku ta hunga un ròl tantu na Alkmaar komo na Boneiru.